

муниципальное общеобразовательное учреждение «Лицей № 9
имени заслуженного учителя школы Российской Федерации А.Н. Неверова
Дзержинского района Волгограда»

Районный конкурс методических разработок
и авторских работ

Направление: французский язык

Номинация: «Из опыта работы»

**«Создание обучающих видеороликов для формирования
коммуникативных навыков на уроках французского языка в основной
школе»**

Выполнила:

Песчанская Елена Александровна

учитель французского языка

МОУ «Лицей № 9 имени заслуженного

учителя РФ А.Н. Неверова

Дзержинского района Волгограда»

Волгоград 2023 год

Содержание:

| | |
|---|----|
| Аннотация..... | 3 |
| 1. Введение..... | 4 |
| 2. Новизна и актуальность..... | 4 |
| 3. Теоретическое обоснование..... | 4 |
| 4. Ведущая педагогическая идея..... | 6 |
| 5. Подготовка целей и задач данной педагогической деятельности..... | 6 |
| 6. Технология методической разработки..... | 7 |
| 7. Применение созданных ЭОР, в частности видеороликов, во внеурочной деятельности..... | 8 |
| 8. Результативность..... | 9 |
| 9. Распространение методической разработки..... | 9 |
| 10. Заключение..... | 12 |
| 11. Литература..... | 14 |
| 12. Приложения..... | 16 |

Аннотация

Данная методическая разработка призвана ответить на вопросы современного учителя в рамках ФГОС « Как же организовать совместную работу учителя и учащихся в современной школе? Что нужно сделать, чтобы заинтересовать ученика?»

Как сделать так, чтобы уроком оставался доволен не только учитель, но и ученик. Что нужно делать и как вызывать интерес у учащихся. Для чего учитель должен «шагать в ногу со временем». Как пробудить творческое сознание в процессе уроков, и как сделать так, чтобы творчество помогала осваивать новые знания?

Основные задачи образования - формирование универсальных способов действий учащихся, определяющих способность личности учиться, познавать, сотрудничать в познании окружающего мира. Подготовка конкурентоспособного специалиста со знанием иностранного языка, востребованного рынком труда в условиях нарастающих темпов информатизации образования, создания единой информационной среды и формирования соответствующих профессиональных компетенций в условиях стремительно развивающихся программных, интеллектуальных продуктов и решений в области ИКТ становится необходимой составляющей профессиональной подготовки будущих специалистов в любой области.

Задача учителя – не только включить ученика в учебную деятельность и организовать процесс самостоятельного овладения детьми новых знаний, но и заинтересовать ученика в добыче этих знаний совместно с учителем. Совместная работа «ученик-учитель» залог успеха любого успешного учителя.

Введение:

В Лицее № 9 Дзержинского района Волгограда уже несколько лет существует лицейское телевидение, в рамках которого ведется новостной блок и рубрика «Хотим рассказать». В лицейском телевидении могут принять участие ученики среднего и старшего звена. В этом году я присоединилась к числу учителей, которые руководят объединениями учащихся, создающими те или иные информационно-развлекательные блоки на «9 канале». Мне показалось, что лицейскому телевидению не хватает страноведческой рубрики, поэтому я предложила ребятам изготавливать страноведческий материал о Франции. Эта рубрика нацелена на лицеистов, изучающих французский и английский языки. А так как в наше время вопрос о популяризации французского языка актуален в России и в нашем лицее в частности, я подумала, что кроме страноведческих, можно снимать видеоматериалы и по другим разделам языка (грамматике, чтению). Совместная деятельность по созданию различного вида электронно-образовательных ресурсов (далее ЭОР) мотивирует учеников изучать язык, и, кроме того, позволит им развить информационную компетенцию.

Я, как учитель французского языка, нашла широкое применение данных видеоматериалов в системе моих уроков. Лицеисты, занимающиеся их изготовлением, расширяют свои знания умения и навыки в области французского языка, а так же развивают информационную грамотность, учатся работать с новыми технологиями, учатся создавать учебные фильмы.

Новизна и актуальность. Федеральные государственные стандарты нацелены на формирование коммуникативной деятельности, как взаимодействия двух и (более) людей, направленное на согласование и объединение их усилий с целью налаживания отношений и достижения общего результата (М.И. Лисина ,1986). На месте старой системы образования создается новая, нацеленная на решение практикоориентированных задач, которая направлена, прежде всего, на формирование универсальных способов действий учащихся, определяющих способность личности учиться, познавать, сотрудничать в познании окружающего мира. Подготовка конкурентоспособного специалиста со знанием иностранного языка, востребованного рынком труда в условиях нарастающих темпов информатизации образования, создания единой информационной среды и формирования соответствующих профессиональных компетенций в условиях стремительно развивающихся программных, интеллектуальных продуктов и решений в области ИКТ становится необходимой составляющей профессиональной подготовки будущих специалистов в любой области. Стоит отметить, что определяя приоритетные цели образования на современном этапе развития общества, ведущие отечественные и зарубежные педагоги и психологи сходятся в том, что непосредственно к сфере коммуникативных

универсальных учебных действий: 1) *общение и взаимодействие*, т.е умение представлять и сообщать в письменной и устной форме, использовать речевые средства в дискуссии; 2) работа в группе, т.е. совместная деятельность, умение устанавливать рабочие отношения, эффективно сотрудничать. Именно на развитие прежде всего коммуникативных УУД и направлена совместная деятельность по созданию ЭОР, в частности видеороликов. Данная деятельность существенно расширяет поле творческой деятельности учеников и объединяет их усилия по приобретению знаний. Работа в лицейских телепроектах активизирует познавательную мотивацию, без которой невозможно успешное обучение.

Теоретическое обоснование:

В процессе работы над данной темой я изучила педагогическую, психологическую и методическую литературу, переработка и анализ которой составила теоретическую основу моего опыта. Методологическую основу моего опыта составили труды по проблеме психологического анализа речевой деятельности (Л.С. Выготский, А.А. Леонтьев; А.В. Петровский, В.П. Зинченко), по проблеме процесса восприятия и переработки информации; по проблеме раскрытия психологической сущности восприятия видео и аудиоряда (И.А. Зимняя, О.А. Громова, G. Mialaret); по проблемам тестирования (Л.В. Банкевич, А.Ю. Горчева), исследования по проблемам использования видео в учебном процессе (P. Grundy, M. Allan, B. Tomalin, P. Viney).

Анализ научных работ, методических пособий, школьных и аутентичных учебников по французскому языку показал, что использование видеоресурсов на уроках выступает важным компонентом системы обучения и представляет собой интерактивный способ его организации через активные способы действий, направленных на реализацию коммуникативной компетенции. Среди проблем, теоретически и экспериментально решаемых методикой иностранных языков, коммуникативная компетенция и способы ее достижения является одной из наиболее актуальных. Современные интерпретации коммуникативной компетенции в области преподавания иностранных языков восходят к определению американского ученого Д. Хаймза, согласно которому, «коммуникативная компетенция – это то, что нужно знать говорящему для осуществления коммуникации в культурозначимых обстоятельствах». Учебные видеофильмы, использование которых реализует важнейшее требование коммуникативной методики представить процесс овладения языком как постижение живой иноязычной действительности, способствуют индивидуализации обучения и развитию мотивированности речевой деятельности обучаемых.

Теоретическая значимость моего педагогического опыта заключается в изучении особенностей использования учебных видеороликов на уроках французского языка с учетом ФГОС ООО.

Практическая значимость результатов моего педагогического опыта связана с созданием комплекса видеоматериалов к УМК «Твой друг французский язык». Разработанные мною дидактические материалы к ним могут в готовом виде применяться в учебном процессе. (Приложение 1).

Ведущая педагогическая идея:

Создание обучающих видеороликов и их использование на уроке повысит мотивацию школьников к изучению французского языка в средней школе.

Подготовка целей и задач данной педагогической деятельности:

Актуальность рассматриваемой проблемы: повышение образовательных потребностей учащихся средней школы в приобретении языковой и информационной компетентностей послужили основанием для определения *темы опыта*: «Совместная деятельность учителя и учащихся как средство формирования коммуникативной компетенции».

Цели: совместно с учащимися создать ЭОР по различным видам речевой деятельности и разработать методику их применения на уроках французского языка в средней школе.

Объектом педагогического опыта является процесс обучения французскому языку в средней школе на базовом уровне.

Предмет опыта – совместная деятельность по созданию ЭОР для изучения французского языка, обеспечивающих формирование коммуникативной компетенции учащихся.

Гипотеза опыта состоит в том, что при условии комплексного использования видеоматериалов в сочетании с разработанными дидактическими материалами, мотивация на изучение иностранного языка будет более высокой, что обеспечит успешное формирование коммуникативной компетенции.

В соответствии с объектом, предметом и гипотезой исследования для достижения поставленной цели необходимо решить следующие *задачи*:

1. Сделать анализ российской и аутентичной учебной видеопродукции к разделам УМК по французскому языку для средней школы.
2. Выделить принципы и характерные особенности использования учебных видеороликов на современном этапе развития системы образования.

3. Создать видеоматериалы к разделам УМК по французскому языку для средней школы;
4. Разработать методическое обеспечение к созданным видеороликам;
5. Апробировать данные ЭОР в учебном процессе, выявить эффективность их использования.

Технология методической разработки:

Федеральные государственные образовательные стандарты второго поколения, в основе которых лежит компетентностная модель образования, предъявляют к выпускникам средней общеобразовательной школы новые требования: достижение личностных, метапредметных и предметных результатов обучения (Примерные программы по учебным предметам, 2011). Результаты освоения учащимися образовательной программы должны отражать не только готовность и способность к информационной деятельности: поиску информации и самостоятельному отбору источников информации в соответствии с поставленными целями и задачами; умению систематизировать информацию по заданным признакам, критически оценить и интерпретировать информацию; умению хранить, защищать, передавать и обрабатывать информацию, но и переводить визуальную информацию в вербальную знаковую систему и наоборот; умению включать внешкольную информацию в процесс общего базового образования» (Стандарты второго поколения, 2009). Кроме того, учащиеся должны демонстрировать высокий уровень сформированности устойчивой мотивации к овладению иностранным языком как элементом общей культуры для осуществления межличностного и межкультурного общения.

Овладеть иноязычной коммуникативной компетенцией, не находясь в стране изучаемого языка, задача достаточно сложная. Для ее решения большое значение имеют аутентичные видеофильмы, аудио- и видеокурсы. Несмотря на активное использование электронно-образовательных ресурсов (далее ЭОР) в процессе изучения французского языка, их разнообразие, наличие различных аутентичных видеокурсов, методика работы с ними еще недостаточно разработана. Кроме того, ЭОР - достаточно дорогой продукт, и в настоящее время рынок учебной продукции предлагает ограниченный их выбор. К сожалению, УМК, используемые в преподавании французского языка не имеют в своем составе поддерживающих их видеокурсов. Видеоролики, взятые из аутентичных УМК, подходящие по теме учебника, не всегда соответствуют уровню и потребностям учащихся, учебным целям. Видеоматериалы, записанные с телевизионных каналов: программы новостей, документальные фильмы или научно-познавательные программы, при всей их информативности и привлекательности, тоже очень часто не подходят для использования на уроках из-за продолжительности и изначально не предназначены для изучения французского языка. Поэтому я подумала, что было бы

целесообразно попробовать снимать с учащимися собственные видеоролики, которые учитывали все особенности преподавания французского языка в нашем лицее. Тем более, что опыт работы на студенческом телевидении у меня имеется.

При создании ЭОР, в частности видеороликов, в первую очередь мы думаем о их языковом наполнении. Используемая лексика должна быть адекватна ситуации реальной жизни и возрасту учащихся, это язык, которым пользуются французские подростки в повседневном общении. Действующие лица должны говорить естественно, грамотно, но достаточно медленно и четко, чтобы их могли понять на уроке учащиеся с разным уровнем владения языком.

Следующий важный фактор - это содержание ЭОР. Например, создаваемые нами видеоролики имеют законченный и близкий подросткам сюжет, поданный в увлекательной форме и соответствующий требованиям программы.

Какие преимущества дает использование собственных ЭОР в обучении французскому языку? Во-первых, это мотивация учащихся. Они видят на экране своих товарищей, звучащий язык им понятен, речевые образцы могут служить им для дальнейшего использования в речи на учебном занятии, что дает учащимся понимание их использования в соответствующих реальной жизни ситуациях.

Очень важно, чтобы учащиеся осознали, что они должны проявлять активность во время просмотра, а не просто получать удовольствие, поэтому заранее в процессе подготовки к уроку, предлагаю учащимся ряд стимулирующих заданий, которые познакомят их с такими моментами видеоматериала, как: место действия, ситуация, культурный и исторический аспекты, лексический материал. Выполняются предпросмотровые задания, которые нацелят учащихся на активную работу с видеорядом. Основу послепросмотровой работы в классе составляют разработанные упражнения с комментированием, обсуждением, интерпретацией затронутых в видеоматериале вопросов, проблем без опоры на вербальные стимулы. Среди этих упражнений особый интерес представляют ролевые игры, драматизация, высказывание собственного мнения и постановка собственных вопросов по затронутой в видеоматериале проблеме, интервьюирование, «круглые столы», выход затем на дискуссию, что в дальнейшем поможет учащимся преодолеть трудности при сдаче итоговых экзаменов.

Таким образом, данные ЭОР, в частности, создаваемые нами учебные видеоматериалы выполняют определенные дидактические функции:

- обучающую информативную – видеофильм служит источником новых знаний общеобразовательного характера и знаний по французскому языку;
- иллюстративную – видеофильм создает зрительно-слуховую опору при объяснении нового фонетического, лексического и грамматического материала;

- коммуникативную – он обеспечивает требуемые речевые ситуации для организации условно-коммуникативного говорения;

- эвристическую – создает все необходимые условия для результативной самостоятельной работы учащихся на уроке и во внеурочное время;

- контролирующую – служит одним из видов контроля знаний, умений и навыков учащихся по французскому языку и обеспечивает довольно эффективную обратную связь в ходе учебной работы, с помощью которой осуществляется рациональное управление образовательной деятельностью.

Для эффективного использования ЭОР, в частности видеоролика, необходимо рационально выбрать момент его показа на уроке, определить какие умения и навыки предполагается сформировать в процессе выполнения заданий и тщательно подготовиться к его просмотру: выбрать соответствующие приемы и средства, разработать комплекс упражнений, подготовить раздаточный материал, распределить время на каждый этап работы, обеспечить исправность аппаратуры.

Применение созданных ЭОР, в частности видеороликов, во внеурочной деятельности.

Помимо учебной деятельности, я организую внеурочные занятия. С 1 сентября 2015 года я веду кружок «Лицейское телевидение 9 канал «Репортер». Я, как учитель французского языка, собрала заинтересованных в изучении иностранных языков учащихся 5-9 классов, и мы вместе разработали проект «Autour de la France, или Вокруг Франции». Проект нацелен на аудиторию, изучающую французский язык и просто заинтересованных лиц. «Autour de la France, или Вокруг Франции» - страноведческая рубрика, в которой мы рассказываем о городах и регионах Франции. На февраль 2023 года уже отснято и смонтировано 2 выпуска рубрики: «Бордо» и «Новогодние традиции Франции». Ведущие: Ульяна Троицкая и Юлия Серова, учащиеся 9е класса, самостоятельно изучают материал и пишут сценарий, после чего я редактирую сценарий. Монтажер, ученик шестого класса, Олег Финский, подбирает материал (фото, музыку, видео) и в итоге собирает рубрику. Эти выпуски уже посмотрели пятые и шестые классы, в рамках темы «Здравствуй, Франция!» и «Праздники: Франция, Россия». Рубрики пока что на русском языке, но с переводом ключевых слов выпуска. Нужно сказать, что данный видеоматериал заинтересовал учеников 5,6-х классов. Появились желающие, которые хотели бы изготавливать видеоматериал для следующих выпусков.

Результативность.

Длительность работы над опытом еще не очень большая, всего шесть месяцев, тем не менее, я добилась определенных результатов:

1. Проанализировала российскую и аутентичную учебную видеопродукцию, доступную в нашем городе, к разделам «Твой друг французский язык», автор Кулигина А.С., издательство «Просвещение ,2012»

2. Изучив методическую литературу, выделила основные принципы и характерные особенности использования учебных видеороликов на современном этапе развития системы образования.

3. Создала совместно с учащимися 4 учебных и 2 страноведческих видеоматериала к разделам указанного выше УМК по французскому языку для средней школы;

4. Разработала методическое обеспечение к созданным видеороликам;

6. Начала апробировать данную методику в учебном процессе, выявлять эффективность ее использования.

По результатам анкетирования у 90 % учащихся повысилась мотивация к изучению французского языка; у 75 % учащихся снизилась тревожность, и появилось удовлетворение работой на уроке. Коэффициент образованности в 5-х классах, в которых использовалась данная методика, вырос с 65 % до 75 %. При работе с видеоматериалами задействованы все четыре вида коммуникативной деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо, что позволяет говорить об эффективности их использования на уроке. Такие ключевые коммуникативные УУД, как: умение слушать и слышать друг друга, с достаточной полнотой выражать свои мысли в соответствии с задачами и условиями коммуникации, адекватно использовать речевые средства и т.д. проявляются у указанных учащихся на высоком уровне, что подтверждают результаты комплексной метапредметной контрольной работы. Работа продолжится и в 2016 - 2017 учебном году.

Распространение методической разработки:

Опыт был представлен 27 октября 2015г. на Всероссийском вебинаре «Интеграция учебного и внеучебного образовательного пространства по иностранному языку в Центре французского языка и французской культуры», который проводился городским Центром французского языка и французской культуры, существующего на базе МОУ Лицей № 9 совместно с издательством «Учитель». На заседании районной кафедры учителей предметной области «Филология»

(французский язык) выступила с мастер-классом по организации совместной деятельности учителя и учащихся по созданию видеоматериалов.

Заключение:

Совместная деятельность учителя и учащихся по созданию ЭОР и использованию их на уроках приводит к повышению учебной мотивации учащихся, к развитию их коммуникативной компетенции. Позволяют организовать образовательное взаимодействие «учитель – ученик» на более продуктивном уровне.

Полученные в ходе решения поставленных задач результаты, позволяют сделать следующие выводы:

ЭОР, созданные в процессе совместной деятельности, раскрывают широкие возможности для активной работы в процессе формирования универсальных учебных действий учащихся, способствуют возникновению эффекта соучастия, делая процесс усвоения материала более привлекательным и эмоциональным, активизируя внимание ученика и формируя личностное отношение к изучаемому материалу.

Эффективность использования ЭОР при обучении иностранному языку зависит не только от точного определения его места в системе обучения, но и от того, насколько рационально организована структура занятия, как согласованы учебные возможности с задачами обучения. Применение видеоматериалов способствует повышению качества усвоения знаний на уроках иностранного языка, так как динамичность и эмоциональность введения материала способствует запоминанию информации, увеличивая вероятность воспроизведения ее содержания в будущем, позволяет дать учащимся наглядное представление о жизни, традициях, языковых реалиях франкоговорящих стран и развивает речевую деятельность обучаемых.

Использование видеоматериала помогает создать атмосферу реальной языковой коммуникации, восполнив отсутствие естественной иноязычной языковой среды, расширяет кругозор, а также воспитывает эстетический вкус у учащихся.

Планирую дальнейшую работу в области использования видеоматериалов в преподавании французского языка перспективной по следующим направлениям:

1. Продолжить работу по созданию ЭОР совместно с учащимися к разделам УМК «Твой друг французский язык» автор Кулигина А.С., издательство «Просвещение ,2023».

2. Разработать специальные тестовые задания, реализованные в форме видео, для осуществления контроля восприятия видео и аудиоряда, для определения уровня сформированности социокультурной компетенции в процессе изучения иностранного языка с использованием видеоматериалов.

3. Исследовать лингвокультурологические основы использования видеоматериалов в обучении французскому языку.
4. Провести сравнительный анализ эффективности использования различных видов ЭОР в процессе изучения иностранного языка.
5. Разработать дистанционный курс по французскому языку с использованием созданных ЭОР.

Список используемой литературы:

1. Абакумова И.В. и др. Современный образовательный процесс: Содержание, технологии, организационные формы / Под общей ред. Е.В.Бондаревской. - Ростов н/Д: Изд-во РГПУ, 1996.- 62 с.
2. Аблам С.Б. Некоторые вопросы теории создания видеофотоупражнений для обучения иноязычной речи. В сб.: Методика обучения иноязычной устной речи. Воронеж, 1978, С.3-18.
- 3 Антонова Н.Л. О некоторых практических приемах аудио-визуального метода. В сб.: Методика преподавания иностранных языков на неспециальных факультетах. М., 1972.- С. 135-145.
4. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. М.: Русский язык, 1977.- С. 138-225; 243-261.
5. Бим И.Л. Обучение иностранным языкам: поиск новых путей // Ин.яз. в шк.- 1989.-№ 1.- С. 19-26.1Ф
6. Бим И.Л., Каменецкая Н.П., Миролубов А.А. и др. О преподавании иностранных языков на современном этапе // Ин. яз. в шк.-1995.- №3.-С.6-11.
7. Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку: Методическое пособие / А.А.Миролубов, И.Л.Бим и др.; под ред. А.А.Миролубова. Обнинск: Титул, 1999.- 112 с.
8. Выготский Л.С. Педагогическая психология. М.: Педагогика, 1991.480 с.
9. Горчев А.Ю. О методике тестового контроля навыков устной речи // Ин.яз. в шк.- 1976.- № 6.- С.40-47. 4
10. Зимняя И.А. О слуховой и зрительной наглядности в обучении иностранным языкам / Проблемы зрительной и слуховой наглядности.М., 1970.- С.11-15.
11. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке.- М.: Просвещение, 1978.- 159 с.
12. Леонтьев А.А. Эмоционально-волевые процессы в овладении иностранным языком // Ин. яз. в шк,- 1975. № 4.- С. 13-19.
13. Писаренко В.И. Методика использования видеоматериалов в обучении второму иностранному языку :На материале французского языка в неязыковом вузе. Таганрог,2002.-с.15-20.
14. Полат Е.С. Использование средств обучения иностранному языку в языковой лаборатории.- 2-е изд. М.: Высшая школа, 1988. -158 с.

15. Сериков В.В. Личностно-ориентированное образование: к разработке новой модели педагогической деятельности. В кн.: Педагогический лицей: становление будущего учителя. Волгоград, 1994.- С. 3-12.
16. Allan M. Teaching English with Video. London: Longman. 1986.
17. Grundy P. Beginners. Oxford University Press. 1995.- 150 p.
18. Mialaret G. Psychopedagogie des moyens audio-visuels dans l'enseignement du premier degre. Unesco. Paris, 1964.

Выпуск № 1

Autour de la France.

«Бордо»

Заставка

Ведущий (Уля): Bonjour!

Ведущий (Юля): Salut!

Ведущий: Сегодня мы путешествуем по солнечному, привлекательному и историческому городу Франции-Бордо.

-Перебивка.

Ведущий(Юля): Бордо- зеленый и колоритный город на юго-западе Франции, расположен на берегах Гаронны известных своими традициями и успехами в области виноделия. Близость к морю и наличие плодородных земель, характеризуют этот необыкновенно красивый и солнечный город с наилучшей стороны.

Ведущий (Ульяна): «маленький Париж», «Спящая красавица» и «Порт Луны» одновременно, если верить романтическим эпитетам французов. Бордо славен разнообразием достопримечательностей, ботаническими садами, скверами и уютной атмосферой всеобщего равенства и конечно, знаменитыми бордосскими винами, признанными одними из лучших в мире.

Ведущий(Ульяна): Аквитанские ворота (Porte d'Aquitaine)Аквитанские ворота являются одной из главных достопримечательностей площади Виктуар. Еще одно монументальное сооружение, расположенное на этой площади, - обелиск во славу виноделов и виноделия.

Ведущий(Юля): Большая синагога (Grandesynagogue)Синагога в Бордо была построена во второй половине XIX столетия. Во время Второй мировой войны она была осквернена, наполовину разрушена и разграблена фашистами. Спустя десять лет после окончания войны в синагоге была проведена реконструкция, а в 1998 году ее признали памятником истории.

Ведущий (Ульяна): Знаменитый каменный мост в Бордо имеет семнадцать арок - по количеству букв в имени Наполеона Бонапарта, по приказу которого он был построен.

Ведущий(Юля): Город Бордо любим очень многими.

Ведущий(Уля): Сюда хочется вернуться,но мы будем и дальше узнавать много интересного о городах Франции.

Ведущий (Юля): Au revoir.

Ведущий (Уля): Bonne chance.

Перебивка

Ульяна Троицкая, Юлия Серова 9 канал.

Выпуск № 2

Autour de la France или вокруг Франции

«Новогодние традиции Франции»

Ведущие : Юлия Серова, Ульяна Троицкая

-Заставка

Ведущий 1 (Уля): Bonjour!

Ведущий 2(Юля): Salut!

Ведущий(Уля): В эфире рубрика Autour de laFrance.

Ведущий (Юля): Или вокруг Франции. Все мы знаем Новогодние традиции в России: Оливье, горы мандаринов и большая сосна по среди гостиной.

Ведущий(Уля): Ну а каков он,Новый год во Франциимы расскажем прямо сейчас.

Ведущий(Юля):Новый год заряжает людей позитивом и волшебством ,и даже самые

упрямые скептики, верят, что все в жизни может измениться, если волшебство постучится в твою дверь в Новогоднюю ночь.

Ведущий(Уля):Новый Год во Франции – одно из самых ярких и веселых событий года для жителей этой страны. Необычные украшения, яркие действия и незабываемая атмосфера праздника царят на улицах французских городов.

Ведущий(Юля):Рассказывая о том, как встречают Новый Год во Франции невозможно пропустить интересные французские традиции. Именно согласно им, символом Нового года и Рождества, является не зеленая елка, как принято у нас, а ясли Иисуса («креш»).

Ведущий(Уля):Подарки маленькие французы вытаскивают из туфель, развешанных ими в преддверии зимних праздников дома. Дети очень трепетно относятся к этому обычаю, поэтому у любого ребенка вы найдете пару чудесных новогодних туфель.

Ведущий(Юля):Во Франции есть очень странная традиция в новогоднюю ночь беседовать с неодушевленными предметами, а точнее с винными бочками – необходимо «чокнуться» с емкостью и поздравить ее

Ведущий(Уля):Также отмечают Новый год во Франции еще одной давней традицией – сжиганием рождественского полена. Отец семейства обливает лежащее в камине полено маслом, а дети подносят к нему лучину. Горящее полено собирает вокруг себя всю семью, символизируя достаток и тепло в доме. Суеверные французы хранят пепел от полена весь год, свято веря, что оно защитит семью от невзгод и потерь.

Ведущий(Юля):..Все Французы обожают цветы и украшают букетами и отдельными стеблями дома и офисы. Большое количество распродаж, ярмарок и праздничных концертов также являются незаменимым атрибутом веселой новогодней Франции.

Ведущий(Уля):На вопрос «Как встречают Новый год во Франции? Можно с легкостью ответить – весело, ярко, незабываемо.

Ведущий(Юля): И мы можем с точностью сказать, что Новый год является одним из

любимых праздников для людей со всего мира.

Ведущий(Уля): Ну а мы с вами не прощаемся, а говорим до новых встреч!
Или как говорят французы - A toute à l'heure

Ведущий(Юля): А с Вами были Юлия Серова и Ульяна Троицкая, специально для 9
канала! Bonne chance !